

Germany-Bernburg (Saale): Accommodation, building and window cleaning services

OJ S 80/2021 26/04/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Bernburg (Saale)

Postal address: Schlossgartenstraße 16

Town: Bernburg (Saale)

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Postal code: 06406

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabe.stadt@bernburg.de

Telephone: +49 3471/659634

Fax: +49 3471/659445

Internet address(es):Main address: www.bernburg.deAddress of the buyer profile: www.bernburg.de**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-178b0c29b0d-331c14afa94674d3>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.evergabe.de

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Grundschulen Bernburg (Saale) – Unterhalts-u. Glasreinigung

Reference number: ÖV-05921-SKS

II.1.2. Main CPV code

90911000 Accommodation, building and window cleaning services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Unterhalts- und Glasreinigung.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 6

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhalts- und Grundreinigung GS „A. Diesterweg“

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Main site or place of performance: Grundschule „Adolph Diesterweg“ Altstädter Kirchhof 2
06406 Bernburg (Saale)

II.2.4. Description of the procurement

Unterhalts- und Grundreinigung Grundschule „A. Diesterweg“ – Raumfläche insgesamt 2
024,81 m².

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2021 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhalts- und Grundreinigung GS „Johann W.v.Goethe“

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Main site or place of performance: Grundschule „Johann Wolfgang von Goethe“
Waisenhausstraße 15 06406 Bernburg (Saale)

II.2.4. Description of the procurement

Unterhalts- und Grundreinigung – Raumfläche insgesamt 4 184,48 m2.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2021 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhalts- und Grundreinigung GS „Regenbogen“
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Main site or place of performance: Grundschule „Regenbogen“ Heinrich-Rau-Straße 10 06406
Bernburg (Saale)

II.2.4. Description of the procurement

Unterhalts- und Grundreinigung – Raumfläche insgesamt 2 911,57 m2.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2021 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhalts- und Grundreinigung GS „F. Mehring“
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Main site or place of performance: Grundschule „Franz Mehring“ Karlstraße 40 06406
Bernburg (Saale)

II.2.4. Description of the procurement

Unterhalts- und Grundreinigung – Raumfläche insgesamt 3 061,90 m².

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2021 End: 31/07/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhalts- und Grundreinigung GS „Baalberge“
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis
Main site or place of performance: Grundschule „Baalberge“ Umgehungsstraße 30 06406
Bernburg (Saale)

II.2.4. Description of the procurement

Unterhalts- und Grundreinigung – Raumfläche insgesamt 1 365,00 m2.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2021 End: 31/07/2025
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Glasreinigung
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis
Main site or place of performance: Grundschule „Adolph Diesterweg“, Altstädter Kirchhof 2,
06406 Bernburg (Saale), Grundschule „Johann Wolfgang von Goethe“ Waisenhausstraße 15,
06406 Bernburg (Saale), Grundschule „Regenbogen“, Heinrich-Rau-Straße 10, 06406
Bernburg (Saale), Grundschule „Franz Mehring“, Karlstraße 40, 06406 Bernburg (Saale),
Grundschule „Baalberge“, Umgehungsstraße 30, 06406 Bernburg (Saale)

II.2.4. Description of the procurement

Grundschule „A. Diesterweg“ – Fläche der Fenster inkl. Rahmen 377,52 m²,
Grundschule „J. W. v. Goethe“ – Fläche der Fenster inkl. Rahmen 617,34 m²,
Grundschule „Regenbogen“ – Fläche der Fenster inkl. Rahmen 851,42 m²,
Grundschule „F. Mehring“ – Fläche der Fenster inkl. Rahmen 470,28 m²,
Grundschule „Baalberge“ – Fläche der Fenster inkl. Rahmen 127,79 m².

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2021 End: 31/07/2025
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Vorlage des Nachweises der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der ABSt Sachsen-Anhalt (www.sachsen-anhalt.abst.de) bzw.

Präqualifikationsdatenbanken von IHK und HWK für den Liefer- und Dienstleistungsbereich bzw. DIHK-Präqualifizierungsnachweis (PQ-VOL).

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ des Vergabehandbuches (VHB) komplett ausgefüllt (inklusive der entsprechenden Kreuze) mit dem Angebot vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehene Nachunternehmer abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmer sind präqualifiziert. In diesem Fall genügt die Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmer in der Liste des Vereins für die Präqualifizierung (Präqualifizierungsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Das Formblatt 124 VHB ist Bestandteil der Unterlagen.

Alternativ zum FB 124 wird die Vorlage einer einheitlichen Europäischen Eigenerklärung nach § 50 VgV akzeptiert, sie ist nicht Bestandteil der Vergabeunterlagen; Erklärung zur Tariffreue

gem. § 10 Abs. 1 und Abs. 3 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt (LVG LSA); Erklärung zur Betrachtung der ILO-Kernarbeitsnorm gem. § 12 LVG LSA; Erklärung zum Nachunternehmereinsatz gem. § 13 Abs. 2 und 4 LVG LSA und Erklärung zur Handwerksrolleneintragung im Sinne der Handwerksordnung Anlage A LVG LSA, Formblatt 235 VHB Ergänzung zum Angebotsschreiben; Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle Formblatt 236 VHB Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen, Vorlage der o.g. Erklärungen zu den §§ 10, 12, 13, und Erklärung zur Eintragung in die Handwerksrolle gem. LVG LSA auch für Nachunternehmer.

Bei Angeboten in Papierform sind die beigefügten Erklärungen zu §§ 10, 12, 13 LVG LSA und zur Handwerksrolleneintragung mit Datum, Ort und Unterschrift im Original einzureichen.

Gleiches gilt für die NU mit Ausnahme der Erklärung zu § 13 LVG LSA (Nachunternehmereinsatz).

Bei Angeboten in Textform werden diese Erklärungen (vom Bieter und dessen NU) als dem Angebot beigefügt anerkannt, sofern sie maschinenschriftlich ausgefüllt oder handschriftlich unterschrieben und einscannend dem Angebot beigefügt wurden.

Etwaige Liefer-, Vertrags- und Zahlungsbedingungen des Bieters/Auftragnehmers werden NICHT Bestandteil des Vertrags.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Vorlage des Nachweises der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der ABSt Sachsen-Anhalt (www.sachsen-anhalt.abst.de) bzw.

Präqualifikationsdatenbanken von IHK und HWK für den Liefer- und Dienstleistungsbereich bzw. DIHK-Präqualifizierungsnachweis (PQ-VOL).

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ des Vergabehandbuches (VHB) komplett ausgefüllt (inklusive der entsprechenden Kreuze) mit dem Angebot vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehene Nachunternehmer abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmer sind präqualifiziert. In diesem Fall genügt die Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmer in der Liste des Vereins für die Präqualifizierung (Präqualifizierungsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Das Formblatt 124 VHB ist Bestandteil der Unterlagen.

Alternativ zum FB 124 wird die Vorlage einer einheitlichen Europäischen Eigenerklärung nach § 50 VgV akzeptiert, sie ist nicht Bestandteil der Vergabeunterlagen; Erklärung zur Tariftreue gem. § 10 Abs. 1 und Abs. 3 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt (LVG LSA); Erklärung zur Betrachtung der ILO-Kernarbeitsnorm gem. § 12 LVG LSA; Erklärung zum Nachunternehmereinsatz gem. § 13 Abs. 2 und 4 LVG LSA und Erklärung zur Handwerksrolleneintragung im Sinne der Handwerksordnung Anlage A LVG LSA, Formblatt 235 VHB Ergänzung zum Angebotsschreiben; Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle Formblatt 236 VHB Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen, Vorlage der o.g. Erklärungen zu den §§ 10, 12, 13, und Erklärung zur Eintragung in die Handwerksrolle gem. LVG LSA auch für Nachunternehmer.

Bei Angeboten in Papierform sind die beigefügten Erklärungen zu §§ 10, 12, 13 LVG LSA und zur Handwerksrolleneintragung mit Datum, Ort und Unterschrift im Original einzureichen.

Gleiches gilt für die NU mit Ausnahme der Erklärung zu § 13 LVG LSA (Nachunternehmereinsatz).

Bei Angeboten in Textform werden diese Erklärungen (vom Bieter und dessen NU) als dem Angebot beigelegt anerkannt, sofern sie maschinenschriftlich ausgefüllt oder handschriftlich unterschrieben und einscannend dem Angebot beigelegt wurden.

Bei Angeboten in Papierform sind die beigelegten Erklärungen zu §§ 10, 12, 13 LVG LSA und zur Handwerksrolleneintragung mit Datum, Ort und Unterschrift im Original einzureichen.

Gleiches gilt für die NU mit Ausnahme der Erklärung zu § 13 LVG LSA

(Nachunternehmerersatz).

Bei Angeboten in Textform werden diese Erklärungen (vom Bieter und dessen NU) als dem Angebot beigelegt anerkannt, sofern sie maschinenschriftlich ausgefüllt oder handschriftlich unterschrieben und einscannend dem Angebot beigelegt wurden.

Etwaige Liefer-, Vertrags- und Zahlungsbedingungen des Bieters/Auftragnehmers werden NICHT Bestandteil des Vertrags.

Nachweis der betrieblichen Haftpflichtversicherung (halbjährlicher Nachweis geeigneter Unterlagen wie Versicherungsschein, Nachweis der Prämienzahlungen). Ausreichende Deckungssummen je Schadensfall sind:

1. für Personenschäden 1 500 000 EUR je Person,
2. für Sachschäden 500 000 EUR,
3. für Vermögensschäden 150 000 EUR,
4. für Bearbeitungsschäden 150 000 EUR,
5. für Allmählichkeitsschäden 150 000 EUR.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Vorlage des Nachweises der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der ABSt Sachsen-Anhalt (www.sachsen-anhalt.abst.de) bzw.

Präqualifikationsdatenbanken von IHK und HWK für den Liefer- und Dienstleistungsbereich bzw. DIHK-Präqualifizierungsnachweis (PQ-VOL).

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ des Vergabehandbuchs (VHB) komplett ausgefüllt (inklusive der entsprechenden Kreuze) mit dem Angebot vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehene Nachunternehmer abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmer sind präqualifiziert. In diesem Fall genügt die Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmer in der Liste des Vereins für die Präqualifizierung (Präqualifizierungsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Das Formblatt 124 VHB ist Bestandteil der Unterlagen.

Alternativ zum FB 124 wird die Vorlage einer einheitlichen Europäischen Eigenerklärung nach § 50 VgV akzeptiert, sie ist nicht Bestandteil der Vergabeunterlagen; Erklärung zur Tariftreue gem. § 10 Abs. 1 und Abs. 3 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt (LVG LSA);

Erklärung zur Betrachtung der ILO-Kernarbeitsnorm gem. § 12 LVG LSA; Erklärung zum Nachunternehmerersatz gem. § 13 Abs. 2 und 4 LVG LSA und Erklärung zur

Handwerksrolleneintragung im Sinne der Handwerksordnung Anlage A LVG LSA, Formblatt 235 VHB Ergänzung zum Angebotsschreiben; Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle Formblatt 236 VHB Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen, Vorlage der o. g.

Erklärungen zu den §§ 10, 12, 13, und Erklärung zur Eintragung in die Handwerksrolle gem. LVG LSA auch für Nachunternehmer.

Bei Angeboten in Papierform sind die beigelegten Erklärungen zu §§ 10, 12, 13 LVG LSA und zur Handwerksrolleneintragung mit Datum, Ort und Unterschrift im Original einzureichen.

Gleiches gilt für die NU mit Ausnahme der Erklärung zu § 13 LVG LSA (Nachunternehmereinsatz).

Bei Angeboten in Textform werden diese Erklärungen (vom Bieter und dessen NU) als dem Angebot beigelegt anerkannt, sofern sie maschinenschriftlich ausgefüllt oder handschriftlich unterschrieben und einscannend dem Angebot beigelegt wurden.

Bei Angeboten in Papierform sind die beigelegten Erklärungen zu §§ 10, 12, 13 LVG LSA und zur Handwerksrolleneintragung mit Datum, Ort und Unterschrift im Original einzureichen.

Gleiches gilt für die NU mit Ausnahme der Erklärung zu § 13 LVG LSA (Nachunternehmereinsatz).

Bei Angeboten in Textform werden diese Erklärungen (vom Bieter und dessen NU) als dem Angebot beigelegt anerkannt, sofern sie maschinenschriftlich ausgefüllt oder handschriftlich unterschrieben und einscannend dem Angebot beigelegt wurden.

Etwaige Liefer-, Vertrags- und Zahlungsbedingungen des Bieters/Auftragnehmers werden nicht Bestandteil des Vertrags.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 31/05/2021 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 09/07/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 01/06/2021 Local time: 15:00

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Den Zuschlag erhält das wirtschaftlichste Angebot gemäß § 58 Abs. 2 VgV. Die Angebotswertung für die Lose 1-5 erfolgt nach einem Punktesystem. Das Angebot mit der

höchsten Punktzahl erhält den Zuschlag. Wertungskriterien sind Preis 60 Punkte, Objektorganisation 16 Punkte, Personaleinsatz 8 Punkte, Objektbetreuung 8 Punkte und Reklamationsmanagement 8 Punkte. Um das wirtschaftlichste Angebot zu bestimmen, wird die Punktzahl mit Hilfe eines Leistungs-Preis-Verhältnisses ermittelt. Nähere Erläuterungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1. Vergabekammer
Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2
Town: Halle (Saale)
Postal code: 06112
Country: Germany
E-mail: poststelle@lvwa.sachsen-anhalt.de
Telephone: +49 3455141529
Fax: +49 3455141115
Internet address: www.lvwa.sachsen-anhalt.de

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle
Postal address: Schlossgartenstraße 16
Town: Bernburg (Saale)
Postal code: 06406
Country: Germany
E-mail: vergabe.stadt@bernburg.de
Telephone: +49 34716590
Fax: +49 3471659445
Internet address: www.bernburg.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/04/2021